

CHURCH BULLETIN FOR JUNE 27, 2021

ОГОЛОШЕННЯ

ANNOUNCEMENTS

Tuesday, June 29 is the feast of Sts. Peter and Paul on the Gregorian Calendar. Great vespers will be celebrated in English at 6pm on Monday, June 28. Divine Liturgy will be celebrated also in English at 7pm on Tuesday, June 29.

В неділю, 4-го липня об 11:00 на парафіяльній Оселі (21 chemin Newcombe, Val des Monts, QC) відбудеться парафіяльний празник на честь святого Івана Хрестителя. Свята Літургія служитиметься в англійській та українській мовах. Прохання принести із собою власні крісла та перекуску. Будь ласка дотримуйтеся дистанції,

Для тих хто не зможе приїхати на Оселю, Свята Літургія служитиметься у храмі о 10:00 год. Прохання заздалегідь зареєструватися (pastor-stjb-shrine@bellnet.ca)

Parish Praznyk to be celebrated on Sunday, July 4

with a bilingual divine liturgy at St. John's Camp at 11AM. (21 chemin Newcombe, Val des Monts, QC) Please bring your own lawn chairs to sit on. The liturgy will take place on the stage outside. In view of continuing concerns from Covid, we ask that each family or household group bring its own meal to eat as an outdoor picknick afterward and to maintain distance from other family groups.

A bilingual divine liturgy will be celebrated at 10AM at the church for those who cannot go out to the camp for liturgy.

Whatever liturgy you choose to attend, please register ahead of time by sending an email to: pastor-stjb-shrine@bellnet.ca, giving your name and how many people are coming with you.

Today, after both divine liturgies, we will celebrate a panakhyda for the repose of Fr. Ihor Okhrymchuk. We express our condolences to his family and friends.

Сьогодні після Святої Літургії відслужимо панахиду за упокій отця Ігоря Охрімчука. Нехай Господь Бог прийме його душу у Царство Небесне. Співчуття родині та близьким.

Від 30-го червня можна вмістити 60 осіб на відправах у церкві. Котрим забракне місця у церкві, можуть перебувати на парковці. Святу Літургію можна оглядати через онлайн трансляцію на: *Facebook St. John the Baptist Ukrainian Catholic Shrine – Livestreaming*, або слухати по радіо на частоті FM 91.1. Після того як люди вийдуть із храму, волонтери запросять вас усередину приступити до Святого Причастя.

From June 30, 60 people will be allowed in church for each service. If you register too late and the attendance quota for church is already full, you can still come to church, view the livestream of the service on your phone or listen to the service on your vehicle's radio on FM 91.1, and then come into the church to receive holy communion once the service finishes and everyone inside starts coming out.